



El mundo del cine

Actividades para conocer y ampliar el vocabulario relacionado con el cine

por MAGDALENA AMTMANN

Scenariusz lekcji ma na celu wprowadzenie i utrwalenie słownictwa związanego z kinem i produkcją filmową oraz zapoznanie ucznia z wybranymi filmami i reżyserami współczesnego kina hiszpańskiego. Zestaw ćwiczeń przeznaczony jest dla uczniów szkoły średniej na poziomie B2. Scenariusz przewiduje pracę ze słownictwem, rozumienie tekstu czytanego, wypowiedź pisemną oraz interakcję między uczniami.

ETIQUETAS: VOCABULARIO, EXPRESIÓN ESCRITA, B2

NIVEL: B2, del Marco Común Europeo de Referencia

TIPO DE ESCUELA: ESCUELA SECUNDARIA

OBJETIVOS LINGÜÍSTICOS: LEXICALES: Aprender y repasar los términos relacionados con el mundo del cine. GRAMATICALES: usar correctamente todas las estructuras gramaticales conocidas por los alumnos necesarias para realizar las actividades previstas.

OBJETIVOS COMUNICATIVOS: Saber formular definiciones de palabras. Saber redactar la sinopsis de una película.

OBJETIVOS SOCIOCULTURALES: Conocer a cuatro directores de cine españoles y algunas de sus películas.

DESTREZAS: comprensión lectora, expresión oral, expresión escrita, interacción entre alumnos.

DURACIÓN: 45 minutos

MATERIALES: la hoja de trabajo adjunta, fichas con palabras para recortar (ANEXOS 1-3).

PROCEDIMIENTO:

1. El profesor prepara las cartulinas a doble cara utilizando las fichas de los ANEXOS 1 y 2. Las fichas se recortan y pegan de tal modo que en una cara se encuentren las palabras relacionadas con el mundo del cine (ANEXO 1) y en la otra cara, las palabras del ANEXO 2. Todas las cartulinas se pegan con imanes en la pizarra de tal modo que se vean sólo las palabras del ANEXO 1.
2. El profesor pide a un voluntario que defina una de las palabras que se encuentran en la pizarra. Sus compañeros de clase adivinan de qué palabra se trata. Una vez adivinada la palabra, el profesor le da la vuelta a la cartulina en la que se





encuentra y descubre la palabra que está en la otra cara. El juego continúa hasta que se descubran todas las palabras del ANEXO 2. En caso de que los alumnos desconozcan algunos términos del ANEXO 1 y no sean capaces de definirlos, el profesor puede leer las definiciones, sirviéndose de la hoja de respuestas.



3. El profesor explica a los alumnos que con las palabras que ven en la pizarra tienen que formar cuatro títulos de películas. Luego, pega en la pizarra las fichas del ANEXO 3 con los nombres y apellidos de los directores de cine. Pide a los alumnos que relacionen los nombres y apellidos adecuados con los títulos de las películas. Los alumnos, en grupos pequeños o en parejas, preparan sus propuestas. Al final se colocan las palabras de la pizarra en el orden adecuado: nombre y apellido de cada director junto con el título de su película.
4. Se hace un breve repaso de las palabras relacionadas con el cine vistas al principio de la clase: los alumnos hacen el crucigrama de la ACTIVIDAD 1 de la HOJA DE TRABAJO.
5. Los alumnos hacen la ACTIVIDAD 2 de la HOJA DE TRABAJO. Leen las cuatro sinopsis que se les proporcionan y deciden a qué películas de su lista se refieren.
6. El profesor divide la clase en grupos de tres personas. Cada grupo tiene que redactar la sinopsis de una película polaca, de unas 80 palabras. Una vez escritos los textos, se leen en voz alta. Los alumnos adivinan qué películas han descrito sus compañeros.
7. Los alumnos hacen la ACTIVIDAD 3 de la HOJA DE TRABAJO. Descubren y aprenden los términos que se emplean en las fichas técnicas de las películas.
8. LOS DEBERES: En casa los alumnos, sirviéndose de la información que tendrán que encontrar en internet, preparan una ficha técnica de una de las películas polacas que se han descrito en clase.

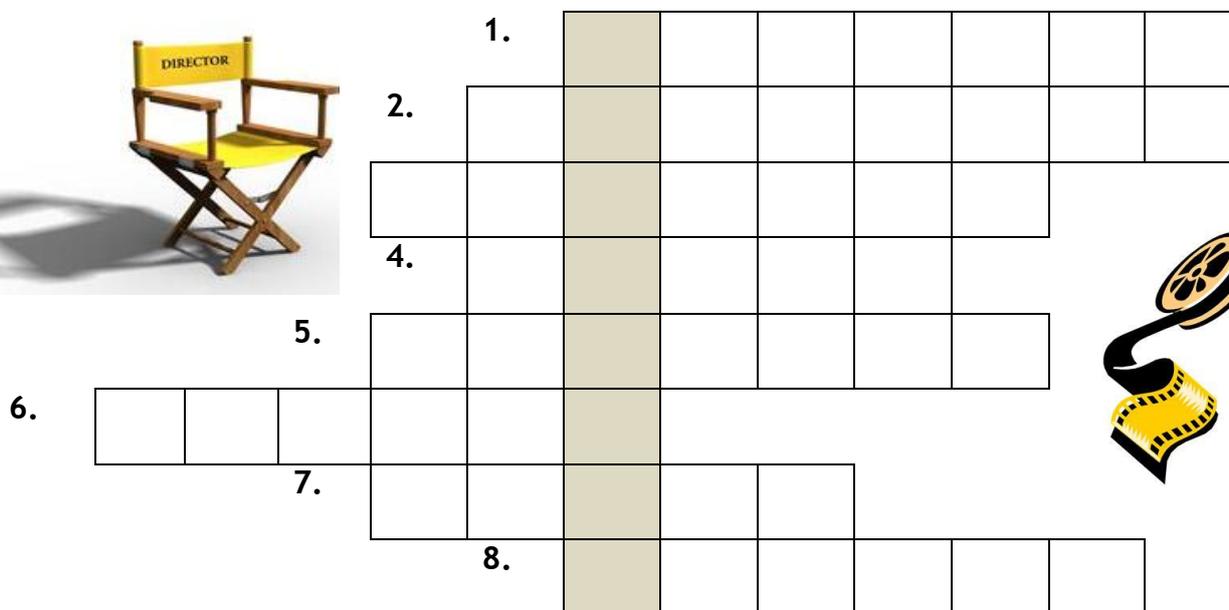




HOJA DE TRABAJO

ACTIVIDAD 1

A ver si recuerdas bien el vocabulario de cine que has visto al principio de la clase. Completa el crucigrama para descubrir cómo se llama el texto que contiene un breve resumen del argumento de la película.



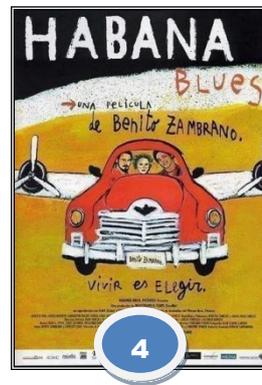
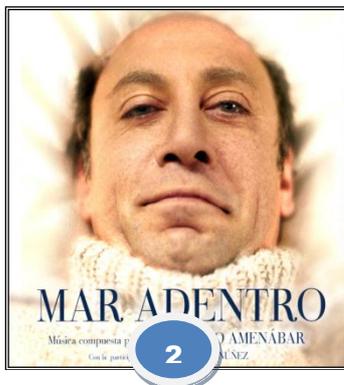
1. Me encantó la primera película, la ya no es tan buena.
2. Alejandro Amenábar es un compositor, guionista y de cine muy conocido.
3. Una vez rodadas las escenas, conviene hacer el para ordenar los elementos del relato.
4. En el lenguaje coloquial un cortometraje es un
5. A pesar de ser un actor excelente, no está en el de la nueva producción de Almodóvar.
6. Mi hermano y yo, por pura casualidad, hicimos de en la película de Julio Médem: íbamos caminando por la calle principal mientras se rodaba un diálogo entre los protagonistas.
7. Escribió un buen pero no se atreve a llevarlo al cine.
8. La banda de esta película fue nominada al Premio Goya.





ACTIVIDAD 2

Mira estos cuatro carteles. ¿Puedes adivinar cuál es el argumento de cada una de estas películas guiándote sólo por la imagen que ves?



Lee las sinopsis de abajo y relacionalas con los títulos de las películas correspondientes.

	Ramón lleva casi treinta años postrado en una cama al cuidado de su familia. Su única ventana al mundo es la de su habitación, junto al mar por el que tanto viajó y donde sufrió el accidente que interrumpió su juventud. Desde entonces, su único deseo es terminar con su vida dignamente. Pero su mundo se ve alterado por la llegada de dos mujeres: Julia, la abogada que quiere apoyar su lucha y Rosa, una mujer del pueblo que intentará convencerle de que vivir merece la pena. La luminosa personalidad de Ramón termina por cautivar a ambas mujeres, que tendrán que cuestionar como nunca antes los principios con que rigen sus vidas.
	Ruy y Tito llevan años orquestando en común la melodía de su sueño: convertirse en estrellas de la música. Tito vive con su abuela, una gran dama de la música, Ruy, en cambio, vive con la madre de sus dos hijos, Caridad, una joven luchadora que sostiene a la familia gracias a la elaboración de artesanías. Pero un buen día, una pareja de productores españoles les propone una oferta internacional. De pronto, los dos músicos se verán inmersos en un serio dilema. ¿Estarán dispuestos a dejar sus profundas relaciones atrás para abrazar su sueño?
	Desde que su mujer sufrió quemaduras en todo el cuerpo a raíz de un accidente de coche, el doctor Robert Ledgard, eminente cirujano plástico, ha dedicado años de estudio y experimentación a la elaboración de una nueva piel con la que hubiera podido salvarla; se trata de una piel sensible a las caricias, pero que funciona como una auténtica coraza contra toda clase de agresiones, tanto externas como internas. Para poner en práctica este hallazgo revolucionario Ledgard necesita una cobaya humana.
	Una historia de amor apasionada y secreta, contada por cada uno de sus protagonistas, Ana y Otto, desde que tienen ocho años hasta los veinticinco. Todo comienza en 1980, a la salida de un colegio, cuando dos niños echan a correr por distintos motivos. Desde esa tarde en la que se les escapa el mundo, las vidas de Ana y Otto se trenzarán en un mismo círculo, que comenzará a cerrarse diecisiete años más tarde, en Finlandia, en el mismo borde del Círculo Polar.

Textos adaptados de: <http://www.filmaffinity.com>, <http://www.lahiguera.net/cinemania/pelicula/1008/sinopsis.php>

¿Qué elementos contiene la sinopsis? ¿Suele contar todo el argumento de la película?

ACTIVIDAD 3

Trabajo en grupos. Escribid la sinopsis de una película polaca que os gusta o que conocéis bien. El texto debe ser de 80 palabras aproximadamente. Después, leed la sinopsis a vuestros compañeros de clase que tendrán que adivinar de qué película se trata.

ACTIVIDAD 4

Cuando vamos al cine, en la entrada podemos encontrar unos folletos de pequeño formato que contienen el póster de la película y su ficha técnica. Lee la ficha técnica de la película española *Mar Adentro*. Busca los equivalentes polacos de las palabras subrayadas.





Año: 2004.

Duración: 110 min.

Género: Drama.

Interpretación: Javier Bardem (Ramón Sampedro), Belén Rueda (Julia), Lola Dueñas (Rosa), Mabel Rivera (Manuela), Celso Bugallo (José), Clara Segura (Gené).

Guión: Alejandro Amenábar y Mateo Gil.

Producción: Fernando Bovaira y Alejandro Amenábar.

Música: Alejandro Amenábar.

Fotografía: Javier Aguirresarobe.

Montaje: Iván Aledo.

Dirección artística: Benjamín Fernández.

Vestuario: Sonia Grande.

Estreno en España: 3 Septiembre 2004.



Texto tomado de: <http://www.labutaca.net/films/27/maradentro.htm>

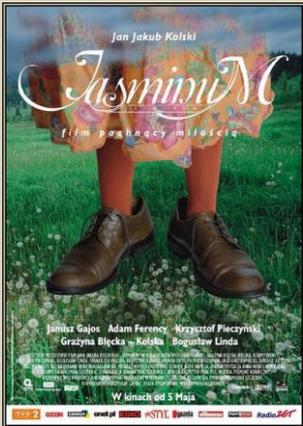
Diccionario de términos cinematográficos
español - polaco

duración
género
interpretación
guión
montaje
vestuario
estreno



Ahora completa la ficha técnica de la película polaca *Jasminum* con las palabras que faltan:

_____ original: Jasminum
 _____ :Polonia
 _____ :2006
 _____ :ficción
 _____ :Jan Jakub Kolski
 _____ :115'
 _____ :PL 05/05/2006
 _____ :Jan Jakub Kolski
 _____ :Janusz Gajos, Grazyna Blecka-Kolska,
 Wiktoria Gosiewska, Adam Ferency, Krzysztof Pieczyński
 fotografía: Krzysztof Ptak
 montaje: Witold Chomiński
 escenografía: Joanna Doroszkiewicz
 vestuario: Ewa Helman-Szczerbic
 _____ : Zygmunt Konieczny



Texto tomado de: <http://www.cineuropa.org/film.aspx?lang=es&documentID=74246#>





ANEXO 1

reparto

banda sonora

director

productor

un extra

plató

argumento

guión

secuela





rodaje
cortometraje
papel
montaje

ANEXO 2

LOS
POLAR
HABANA
AMANTES





**QUE
PIEL
HABITO
DEL
MAR
BLUES
LA
CÍRCULO
ADENTRO**





ANEXO 3

JULIO
MÉDEM
ALMODÓVAR
AMENÁBAR
BENITO
ZAMBRANO
PEDRO
ALEJANDRO





HOJA DE RESPUESTAS

ACTIVIDAD INTRODUCTORIA

argumento	Es la historia que cuenta la película.
banda sonora	Es la música de una obra cinematográfica.
cortometraje	Es una película que tiene una duración inferior a sesenta minutos.
director	Es la persona que dirige la película.
guión	Es el conjunto de acciones y diálogos de una película.
montaje	Es la ordenación del material filmado para constituir una película.
papel	Es la parte de la obra cinematográfica que tiene que representar cada actor.
plató	Es un escenario acondicionado para el rodaje de películas.
productor	Es la persona que invierte y consigue dinero para hacer la película.
reparto	Son los actores y las actrices que intervienen en la película.
rodaje	Es la acción de rodar una película.
secuela	es la película que continúa la historia de una película anterior
un extra	Es una persona que aparece en el fondo de algunas escenas en una película.

- Pedro Almodóvar, *La piel que habito*
- Julio Médem, *Los amantes del Círculo Polar*
- Benito Zambrano, *Habana Blues*
- Alejandro Amenábar, *Mar adentro*

ACTIVIDAD 1

			1.	S	E	C	U	E	L	A
			2.	D	I	R	E	C	T	O
		3.	M	O	N	T	A	J	E	
			4.	C	O	R	T	O		
			5.	R	E	P	A	R	T	O
6.	E	X	T	R	A	S				
			7.	G	U	I	Ó	N		
			8.	S	O	N	O	R	A	

ACTIVIDAD 2

Sinopsis: 2, 4, 1, 3

ACTIVIDAD 4

duración - czas trwania
género - gatunek
interpretación - obsada
guión - scenariusz
montaje - montaż
vestuario - kostiumy
estreno - premiera

Título original: Jasminum

País :Polonia

Año :2006

Género: ficción

Dirección :Jan Jakub Kolski

Duración :115'

Estreno :PL 05/05/2006

Guión:Jan Jakub Kolski

Interpretación :Janusz Gajos, Grazyna Blecka-Kolska,

Música : Zygmunt Konieczny





BIBLIOGRAFÍA DE IMÁGENES

Cartel de la película "La piel que habito":

<http://www.noticiasdealava.com/2011/09/01/ocio-y-cultura/trailers-de-cine>

Cartel de la película "Mar adentro":

<http://www.coveralia.com/caratulas/BSO-Mar-Adentro--Frontal.php>

Cartel de la película "Los amantes del círculo polar":

<http://www.cine25.com/imagenes/1067/los-amantes-del-circulo-polar>

Cartel de la película "Habana Blues":

<http://www.estoescine.com/cartel.php?id=5799&pelicula=Habana%20Blues>

Cartel de la película "Jasminum":

<http://film.onet.pl/fotoreportaze/jasminum-plakaty,4001380,0,fotoreportaz-maly.html>

